

Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

*Fifth Sunday of Lent
March 22nd, 2015*

© J. S. Paluch Co., Inc.



*Quinto Domingo de Cuaresma
22 de Marzo del 2015*

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 a.m.

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Christopher Avila	CCD / Confirmation Sec.
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/ OUR LADY'S PRAYER GROUP)

Filipino Mass— Last Sunday of the Month *bawat huling Linggo ng buwan* 3:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.



Welcome

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/

BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



Semana Santa

We begin *Semana Santa* or Holy Week on **Palm Sunday**, March 29. It is the celebration of Jesus' triumphant entry into Jerusalem at which the people welcomed him with joy, shouting "hosannas", waving branches and even laying their cloaks on the ground. We recall that event with the blessing of palms at all masses. This is the only mass which has two gospels: the first as part of the rite of blessing of palms and the second is the passion gospel with individuals doing roles.

On **Holy Thursday**, April 2, at 7PM, we come together as one, big family to for the Mass of the Lord's Supper. This event commemorates the institution of the Eucharist and Jesus' commandment of love and service dramatically depicted in the washing of the feet of the disciples. Twelve individuals representing the diversity of our community are chosen for this rite.

Good Friday, April 3, is the commemoration of the suffering and death of the Lord. It is a day of prayer and reflection on Jesus' love. So much did He love us that He willingly suffered and died so we may be freed from the shackles of sin and death. There will be two services on that day: English, 2:00 PM, and; Spanish, 7PM. Please note that Good Friday is a day of fasting and abstinence.

The **Easter Vigil**, April 4, takes place at nightfall, 8PM. It begins with the Service of the Light in courtyard at which we gather around a fire which then is blessed and from which the Easter candle is lit. Then with our candles we draw light from the big candle and process into the church. The Liturgy of the Word follows which reminds us of God's love through history. There will be four sets of readings. Each set has a reading with responsorial psalm and concluded with a prayer. Then the Gloria is sung, the epistle is read and the gospel is proclaimed. The Liturgy of Baptism follows at which the water is blessed and we renew our baptismal promises. Not so fast, though. This year, we have eleven elect who will receive the sacraments at the Easter vigil. Two will be baptized and eleven will be confirmed. This is the biggest group we have so far for the Easter vigil sacraments in our parish. We thank the RCIA directors, Deacon Art and Ramiro for their time and patience. The Liturgy of the Eucharist concludes the vigil services. It will be a long service but it is very solemn and meaningful. Also, small vials of holy water will be distributed.

Easter Sunday, April 5, is the culmination of the Holy Week celebration. On this day we proclaim the Risen Lord, the one who emerged victorious over sin and death. Through baptism we are confident that we, too, will share in his resurrection and that we will live forever. The sprinkling with holy water at all the masses reminds us of that hope and promise.

Let us all participate wholeheartedly and prayerfully in the celebration of the Holy Week!

Semana Santa

Comenzamos la Semana Santa el **Domingo de Ramos**, 29 de Marzo Es la celebración de la entrada triunfal de Jesús en Jerusalén a la que las personas le dieron la bienvenida con alegría, gritando "hosanna", agitando ramas e incluso poniendo sus mantos sobre el suelo. Recordamos el evento con la bendición de las palmas en todas las misas. Esta es la única misa que tiene dos evangelios: el primero como parte del rito de la bendición de las palmas y el segundo es el evangelio de la pasión con personas haciendo papeles.

El **Jueves Santo**, 2 de Abril, a las 7PM, nos unimos como una gran familia a la Misa de la Cena del Señor. Este evento conmemora la institución de la Eucaristía y el mandamiento del amor y servicio de Jesús representa dramáticamente en el lavatorio de los pies de los discípulos. Doce personas que representan la diversidad de nuestra comunidad son elegidas para este rito.

Viernes Santo, 3 de Abril es la conmemoración de la pasión y muerte del Señor. Es un día de oración y reflexión sobre el amor de Jesús. Tanto es qué nos amó que Él sufrió y murió voluntariamente para que seamos liberados de las cadenas del pecado y de la muerte. Habrá dos servicios en ese día: Inglés, 2PM, y; Español, 7PM. Tenga en cuenta que el Viernes Santo es un día de ayuno y abstinencia.

La **Vigilia de Pascua**, 04 de abril, tiene lugar al caer la noche, 8PM. Comienza con el Servicio de la Luz en el patio en el que nos reunimos alrededor de un fuego que luego se bendijo y de la que la vela de Pascua es encendida. Luego, con nuestras velas tomamos la luz de la vela grande y procesamos la iglesia. La Liturgia de la Palabra nos recuerda el amor de Dios a través de la historia. Habrá cuatro grupos de lecturas. Cada juego tiene una lectura con el salmo responsorial y concluye con una oración. A continuación, el Gloria se canta, la epístola es leída y el evangelio es proclamado. La liturgia del bautismo sigue a la que se bendice el agua y renovamos nuestras promesas bautismales. No tan rápido, sin embargo. Este año, tenemos once elegidos que recibirán los sacramentos en la Vigilia de Pascua. Dos serán bautizados y se confirmarán once. Este es el grupo más grande que tenemos hasta ahora para los sacramentos de la vigilia de Pascua en nuestra parroquia. Damos las gracias a los directores de RICA, Diacono Art y Ramiro por su tiempo y paciencia. La Liturgia de la Eucaristía llega a la conclusión de los servicios de vigilia. Será un servicio largo, pero es muy solemne y significativo. Además, se distribuirán pequeños frascos de agua bendita.

Domingo de Pascua, 5 de Abril, es la culminación de la celebración de la Semana Santa. En este día, proclamamos el Señor resucitado, el que salió victorioso sobre el pecado y la muerte. A través del bautismo estamos seguros de que también nosotros, compartiremos su resurrección y que vamos a vivir para siempre. El rocío con agua bendita en todas las misas nos recuerda la esperanza y la promesa.

Vamos todos a participar de todo corazón y en oración en la celebración de la Semana Santa!

*Weekly Calendar / Calendario Semanal***SUNDAY, March 22nd, Domingo**

1:00PM-8PM Guadalupana Celebration (MAIN HALL)

7:00PM-9PM AA- Grupo Serenidad (SG)

Monday, March 23rd, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)

6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)

7PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)

7PM Talleres de Oracion y Vida (UPPER ROOM)

Tuesday, March 24th, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)

2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)

6-8PM Confirmation Classes— Starting w 6pm Mass

8-9PM Tongan Choir Practice (CHURCH)

Wednesday, March 25th, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)

6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)

6:30PM-9PM Soldiers for Christ Youth Group Meeting (UR)

7PM Mass with OLPG (CHURCH)

7PM-9PM RICA Classes (SM)

Thursday, March 26th, Jueves

2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)

5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)

7PM Legion de Maria (ST. MICHAEL'S)

7PM-10PM CFC Bible Study Session (SM)

Friday, March 27th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)

2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)

6:30PM Lenten Service (MAIN HALL)

7PM-9PM Choir Practice Camino, Verdad y Vida (SG)

Saturday, March 28th, Sábado

9AM-11AM CCD Classes / Catecismo (ALL HALLS)

11AM-5PM CFC Training (UPPER ROOM)

12PM- 11PM Guadalupana Group (MAIN HALL)

1PM-7PM Handmaids of the Lord Meeting (SM)

2PM- 4PM St. Joseph's Women's Guild (SG)

5-7PM Tongan Choir Practice (SG)

7-12MN Tongan Men's Club (SG)

CHRISM MASS

The Chrism Mass is on **Thursday, March 26, at 5:30PM**, at St. Mary's Cathedral. There will be **NO** 6PM mass here in the church on that day.



La Misa Crismal es el **Jueves 26 de Marzo, a las 5:30pm**, en la Catedral de Santa María. **NO** habrá misa 6pm aquí en la iglesia ese día.

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA**Saturday, March 21st, Sábado**

4:30 p.m. Mary H. Trood

+Joe C. Buenavista +Ricardo P. Tanega

7:00 p.m. Sara Sancruz (Salud)

+Luis & Petra Chavez +Jann Geyer

Sunday, March 22nd, Domingo

8:00 a.m. Souls in Purgatory

10:00 a.m. Por las Animas del Purgatorio

12:00 p.m. +Jesus Vega (4th Death Anniv.)

Ruben Ponce Jr. (Birthday)

6:00 p.m. +Diana Saez

Monday, March 23rd, Lunes

8:00 a.m. Tatyana Larson & Milton Franco Jr.

6:00 p.m. Noel Cabrera (Birthday)

Tuesday, March 24th, Martes

8:00 a.m. Vincent Matthew

6:00 p.m. +William E. Miranda (1st Death Anniv.)

Wednesday, March 25th, Miércoles

8:00 a.m. Kevin Matthew

Thursday, March 26th, Jueves

8:00 a.m. +Elmer Madriaga

6:00 p.m. No Mass / Chrism Mass

Friday, March 27th, Viernes

8:00 a.m. Mary (Healing)

6:00 p.m. Nathan del Rosario

Saturday, March 28th, Sábado

8:00 a.m. Art Ella (Special Intention)

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 [41c-62]; Ps 23:1-6; Jn 8:1-11

Tuesday: Nm 21:4-9; Ps 102:2-3, 16-21; Jn 8:21-30

Wednesday: Is 7:10-14; 8:10; Ps 40:7-11; Heb 10:4-10; Lk 1:26-38

Thursday: Gn 17:3-9; Ps 105:4-9; Jn 8:51-59

Friday: Jer 20:10-13; Ps 18:2-7; Jn 10:31-42

Saturday: Ez 37:21-28; Jer 31:10, 11-13; Jn 11:45-56

Sunday: Mk 11:1-10 or Jn 12:12-16 (procession); Is 50:4-7; Ps 22:8-9, 17-20, 23-24; Phil 2:6-11; Mk 14:115:47 [15:1-39]

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 [41c-62]; Sal 23 (22):1-6; Jn 8:1-11

Martes: Nm 21:4-9; Sal 102 (101):2-3, 16-21; Jn 8:21-30

Miércoles: Is 7:10-14; 8:10; Sal 40 (39):7-11; Heb 10:4-10; Lc 1:26-38

Jueves: Gn 17:3-9; Sal 105 (104):4-9; Jn 8:51-59

Viernes: Jer 20:10-13; Sal 18 (17):2-7; Jn 10:31-42

Sábado: Ez 37:21-28; Jer 31:10, 11-13; Jn 11:45-56

Domingo: Mc 11:1-10 o Jn 12:12-16 (procesión); Is 50:4-7; Sal 22 (21):8-9, 17-20, 23-24; Fil 2:6-11; Mc 14:1-15:47 [15:1-39]



SCHEDULE

Reconciliation Service / Servicios de Reconciliación



Saturdays / Sabados 3:30pm - 4:30pm
Sunday 30 minutes before each mass /
Domingo 30 minutos antes de cada misa

Palm Sunday / Domingo de Palmas

Blessing of Palms at all masses
Bendición de Palmas en todas las misas

HOLY TRIDUUM

Holy Thursday, April 2nd

7:00pm Mass of the Lord's Supper (Bilingual) / Misa de la Ultima Cena del Señor (Bilingüe)
9:00pm Adoration of the Blessed Sacrament / Adoración del Sagrado Sacramento
11:45pm Benediction / Bendición

Good Friday, April 3rd

1:00pm Stations of the Cross (courtyard)
2:30pm Liturgy of the Passion and Death
5:00pm Viacrucis (Patio)
6:00pm Liturgia de la Pasión del Señor

Holy Saturday, April 4th

8:00pm VIGIL MASS OF EASTER / VIGILIA PASCUAL (Bilingual / Bilingüe)
Assembly at courtyard
Asamblea en el Patio
Easter Potluck Dinner follows

Easter Sunday, April 5th

8am, 10am (Español), 12pm & 6pm
Sprinkling of Holy Water at all mass
Roseo de agua bendita en todas las misa
Newly-blessed water in 2oz. bottle available
Agua bendita en botella estará disponible

YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

First Sunday Collection March 14th & 15th
Colecta del Primer Domingo Marzo 14 & 15
1st Collection / 1ra Colecta \$3,178.86
2nd Collection / 2da Colecta \$984.48

Catechism Corner



Our teens have finished their Confirmation retreat. They learned how to pray and worship in front of the Blessed Sacrament, participate in skits with a moral theme, partake of confession, examine their consciences according to the ten Commandments, wear a scapular, and write a letter to God. They listened to the beautiful voices and music of our facilitators, Denise and Mark Santiago, a couple from NY, ministering to youth. They ate bountifully, frequently and ravenously. They heard testimonials of struggles and how peace was found only through conversion. They had small group discussions about the differences between the sexes and how to maintain purity. They socialized, networked and engaged themselves without the use of cell phones. The phones were confiscated early and returned at the end of each day so that the students would not be distracted.

The students bonded together because they had just been through a life-changing experience. They learned it was okay to be Catholic, counter-cultural and still had fun. "If we would just embrace Him, hold fast His every Word; our fates resolve, as we evolve, our very souls would sing, for we would see, so easily, we're children of a King!" - Shirley R. Heinrich

Nuestros jóvenes han terminado su retiro de Confirmación. Ellos aprendieron a orar y adorar ante el Santísimo Sacramento, a participar en obras de teatro con un tema moral, participar en confesión, examen de conciencia de acuerdo con los diez Mandamientos, llevar un escapulario, y escribir una carta a Dios. Escucharon las hermosas voces y la música de nuestros facilitadores, Denise y Mark Santiago, una pareja de Nueva York, de ministerio de juventud. Comieron generosamente, con frecuencia y con voracidad. Escucharon testimonios de luchas y cómo la paz se encontró sólo a través de la conversión. Tenían pequeños grupos de discusión sobre las diferencias entre los sexos y la forma de mantener la pureza. Ellos socializados, en red y se comprometieron sin el uso de teléfonos celulares. Los teléfonos fueron confiscados temprano y se regresaron al final de cada día para que los estudiantes no se distrajeran. Los estudiantes unidos entre sí, ya que sólo habían pasado por una experiencia que cambia la vida. Aprendieron que estaba bien ser católico, contracultural y todavía nos divertimos.

"Si sólo le abrazar, mantener firme su cada Palabra; que nuestros destinos se resuelven, a medida que evolucionamos, nuestras almas cantaban, para veríamos, tan fácilmente, somos hijos de un rey!" - Shirley R. Heinrich